

东亚学院季报

発行 財団法人霞山会 東亜学院

〒107-0052

東京都港区赤坂二丁目17番47号

TEL: 03-5575-6303

FAX: 03-5575-6309

E-mail: toagakuin@kazankai.org



⑫
2010年春号



东亚学院春季日程表

星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
3月/14	15	16	17	18	19	20 初心者トライアル
21 春分の日	22 振替休日	23	24 早朝講座終了	25	26	27 文法道場 土曜講座終了
28 第70回中検	29	30	31	4月/1	2	3
4	5 中国語セミナー 清明节	6 夜間カラオケ	7 中文単語力 テスト	8 早朝カラオケ	9	10 土曜講座開講
11	12 早朝・夜間・昼間 6か月速成開講	13	14	15	16	17 初心者トライアル
18	19	20	21	22	23	24 文法道場
25	26	27	28	29 昭和の日	30	5月/1 国際劳动节
2	3 憲法記念日	4 みどりの日	5 こどもの日	6	7	8
9 母亲节	10	11	12	13	14	15 初心者トライアル
16	17	18	19	20	21	22 文法道場
23	24	25	26	27	28	29
30	31	6月/1 国際儿童节	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16 端午節	17	18	19 初心者トライアル
20 父亲节	21	22	23	24	25	26 文法道場 土曜講座終了
27 第71回中検	28	29	30			



最新消息

- ◎ 毎月の第4土曜日は文法道場です。3/27は西井先生担当です。内容は中検3級対策です。
- ◎ 4月期開講に向けて、たくさんの方のイベントをご用意しています。奮ってご参加下さい。
- ・中国語セミナー
4/5(月) 19:00~20:30
楊敏 (中国語学校教務)
「日本人の中国語〜中国人教師からのメッセージ」
- ・中文単語力テスト
4/7(水) 19:00~20:30
- ・中国語カラオケ・ミニレッスン
4/6(火) 19:00~20:30
4/8(木) 7:20~ 8:40
- ◎ 4月期が始まります。
土曜講座(4/10~)
6か月・早朝・夜間(4/12~)
継続受講のお申込・ご相談は3F受付まで。
- ◎ 6/27(日)に第71回中国語検定試験が行われます。東亜学院での申込みは4月中旬~5/8(土)17:30です。学院教室・一般会場のいずれでも受験できます。
- 「最新消息」に関するお問い合わせは3F受付へどうぞ! 東亜学院のホームページでもチェックできます。



傻瓜 通讯 ⑫ Shǎguā tōngxùn

88年冬。休日に“卢沟桥”Lúgōuqiáo (盧溝橋)を見学。川面は完全凍結、スケーターがたくさん出ています。私も下へ降りてみました。走り回っていると突然氷が割れて、片足が腿の付け根まですっぽり川にはまってしまいました。

足を抜こうとすると、踏ん張る方の足が滑って尻餅ばかり。上司が引っ張ってくれますが、彼の足元もだんだんと

水をかぶり…。割れ目が広がり、これは2人で水没かと思った時、引き揚げられました。(惜しい?)

零下15度でズボンはずぐ凍結、ぱりぱりしたまま車へ。座席を濡らし、運転手さんも大迷惑。こんなアホな出張者、見たことないと事務所で目玉を頂戴しました。教訓：“桥墩那边儿冰很薄。” Qiáodūn nàibiānr bīng hěn báo. (橋脚の辺りは氷が薄い)。 (中国語学校副教頭 落合理子)

谈谈“虎”字

苗碩 Miáo Shuò



今年是吉祥的虎年，对“虎”hǔ字，中国人很钟情，“虎”字常被引用在强壮、勇猛、凶险、果断、聪慧等意义上。

比如俗语说的：“不入虎穴 xué，不(焉 yān)得虎子”，是多么形象的比喻啊！在现今充满竞争的社会中，没有一点冒险的虎气，怎能超越别人攀上成功的顶峰呢！可想而知“虎口拔牙 bá yá”、“虎口余生 yú shēng”就是对人生的一种严峻考验了。

说到虎强，自然联想到龙王。强势的双方争斗激烈时，常被说成“龙争虎斗”lóng zhēng hǔ dòu、“龙虎相 xiāng 斗”。朋友们，你若遇到此境，是进还是退？不要进退两难呀！

不过更多的时候龙虎代表着充满朝气、活力的意思。比如“龙腾 téng 虎跃 yuè”、“生龙活虎”。我们多么希望遭遇到金融风暴的世界经济能有龙虎之势向前飞跃啊！

另外在形容壮实、可爱的男孩子时，常用“虎头 tóu 虎脑 nǎo”、“虎里虎气”，对无畏的青年人，可用“虎生生”，对膀大腰圆的人可用“虎背 bèi 熊腰 yāo”来形容。

但是“狐假虎威”hú jiǎ hǔ wēi、“虎视眈眈”hǔ shì dāndān 可不是什么赞扬的意思了。狐假虎威的人当然没有什么可怕的，不过那虎视眈眈寻机反攻的对手可要小心啊！

还有一词“虎牙”请同学们猜猜看，想像一下那带有虎牙的笑脸是什么样子？

最后希望大家学习汉语的劲头不是“虎头蛇尾 shé wěi”、不要“马马虎虎 mǎmahūhū，要善始善终。如果大家真的掌握了汉语，就“如虎添翼 tiān yì”了。

(苗碩先生 夜間中級前期・中上級クラス担当)

パンダに会いに行く 郑月超 Zhèng Yuèchāo

白黒の2色でこんなにも自分がかわいく飾り立てた天性には頭が下がる。半円形の両耳、それとなくついているお鼻、実は鋭い眼球の周りを黒く塗ることでなんとも愛らしい顔になった。パンダは笹を食べることしか頭にないようでありながら、実は抜群なセンスの持ち主だったりする。東京から一飛び、中国四川省成都パンダ基地。自然豊かな園内はマイナスイオンで満たされ、広大な敷地内にはたくさんのパンダが生活する。ここでは赤ちゃんパンダを抱っこできるのだ。赤ちゃんはふわふわしていて、まさにぬいぐるみそのもの。ひざの上に乗せてみると意外とずっしりとしていて、私の長年の夢が現実になったことを教えてくれているかのようである。この子がひざの上から落ちはしないか、人見知りして暴れ出したりしないかと戸惑っている私をよそに、彼女はというと一心不乱に手に持った笹にかぶりついている。ところ構わずマイペースである。飼育員の間からは愛情が感じられ、この子たちはこれからもすくすく育つだろうと予感した。

(鄭月超先生 早朝入門クラス担当)

中国体験記



濱崎由基先生于颐和园

大家好！私は新日本製鐵の浜崎です。語学研修留学生として北京に来て、約6か月となります。中国への興味はありましたが、中国語は全く初めてだった私は、東亜学院で短期の特訓を受けました。中国語の基礎はもちろん、生活面での日本との細かい違いなども教えていただき、大きな助けになりました。

やはり中国に来る前には多少の不安もありましたが、今では心から北京生活をエンジョイしています。日常生活の中で言葉の壁にぶつかることはしばしばです。たとえば、駅で迷った時に、「すみませんが・・・」「请问 qǐngwèn」と言ったつもりが、4声が思い切りよく言えてなかったようで、“亲吻 qīnwěn「キスして」と聞こえたらしく、すごく変な顔をされて逃げられたり。でも、自分が伝えたかったことが伝わったり、相手の言うことが分かるととてもうれしくなります。「習うより慣れよ」を日々実践しています。

故宮・長城・ハルビンの氷祭り等々、観光地を訪れて見聞を広める機会にも恵まれました。おいしいお店・料理を発見するのも楽しみです。北京はもちろん北京ダックもおいしいですが、私の家の近く(亮馬橋麦子店街)に「宝源餃子店」といういろんな味の餃子が楽しめる人気のお店があり、よく食べに行っています。

最近、映画館で最新の中国映画を見るのが趣味の1つになりました。せりふの大部分はまだ“听不懂”ですが、中国語の字幕を目で追いかければ大体の内容は理解できます。なかなか面白い映画が多いです。今は「花木蘭」「錦衣衛」のヴィッキー・チャオがお気に入りです。かわいい！

というわけで、北京ではいい友達もたくさんでき、得難い経験をさせていただいています。いろいろなサポートしていただいた東亜学院の先生方に本当に感謝しています。東亜学院の関係者・学生の皆さん、北京にお越しの際は是非お会いしましょう！それでは。

(濱崎由基様 2009年7～8月 出張レッスンを受講)

■ご自分の中国での体験を皆さんと共有してみませんか。

奮ってのご投稿をお待ちしております。

